

To: HSBC Bank (China) Company Limited

致： 汇丰银行(中国)有限公司

Branch 分行

Date 日期

Application Form for inclusion or termination of inclusion of Connected Personal Customer's "Total Relationship Balance" into "Integrated Total Relationship Balance" of BusinessVantage Lite Account (For Retail Business Banking Customer only)

关于将个人客户的同一客户号码下所有账户之月内日均总余额纳入或终止纳入商业运筹账户—快易版账户综合余额的申请表(仅适用于小企业客户)

Note 注意: Please complete this form in BLOCK LETTERS. 请用正楷填写本表。

Customer Information 客户资料

Name of Personal Customer 个人客户姓名:
Customer Number of Personal Customer 个人客户号码: _ _ _ _ - _ _ _ _ _ _ _ _ _
Name of Corporate Customer 企业客户名称:
Customer Number of Corporate Customer 企业客户号码: _ _ _ _ - _ _ _ _ _ _ _ _ _
Type of Connect Personal Customer 个人客户类别: <input type="checkbox"/> Sole Proprietor 独资经营人 <input type="checkbox"/> Partner 合伙人 <input type="checkbox"/> Shareholder 股东 <input type="checkbox"/> 其他实益所有人
Beneficial Owner 实益所有人 A Beneficial Owner hereunder is an individual who owns or exercises control over the Business Banking Customer arising from their shareholding or other ownership interest in the Business Banking Customer; or from control over the voting rights; or from exercising other control over the composition and/or the voting of the authority of the enterprise. 本处实益所有人是指因为拥有股份、所有权、投票权或者能够对企业权力机构的组成和/或投票加以影响，从而拥有企业客户所有权或者可以行使控制权的个人。
Percentage of Ownership held by Personal Customer 个人客户在企业所有权比例: _____

个人客户账户关联/终止账户关联申请

- I hereby request to include “Total Relationship Balance” under my Customer Number into the “Integrated Total Relationship Balance” of the corporate customer above.

本人申请将本人在贵行同一客户号码下所有账户之月内日均总余额纳入计算上述企业客户的账户综合余额。

- I hereby request to **terminate** the inclusion of “Total Relationship Balance” under my Customer Number into the “Integrated Total Relationship Balance” of the corporate customer above.

本人申请**终止**将本人在贵行同一客户号码下所有账户之月内日均总余额纳入计算上述企业客户的账户综合余额。

客户声明

1. 本人/我们确认此申请表提供的信息是真实、准确且最新的，并授权汇丰银行（中国）有限公司（简称“银行”）透过其分支行向任何方面查证。如本申请表中的任何信息发生变更，包括但不限于个人客户与企业客户之间的关系及/或所有权比例发生任何变化，本人/我们将立即通知银行。本人/我们理解本申请表项下的账户关联安排仅适用于使用商业运筹账户—快易版的小企业客户及其已在银行开立账户的个人实益所有人。小企业客户的个人实益所有人可以通过书面申请并经银行同意成为该小企业客户的关联个人客户（简称“关联个人客户”），将其在银行同一个人客户号码下的所有账户之月内日均总余额（简称“月内日均总余额”）纳入小企业客户账户综合余额计算。
2. 本人/我们理解银行有权设定和不时修改个人实益所有人提交关联账户申请应满足的条件，包括但不限于关联个人客户持有的企业所有权比例应达到银行设立的最低要求。银行目前接受持有企业所有权比例达到 10% 或以上的个人客户将其个人客户月内日均总余额纳入相关小企业客户的账户综合余额计算。如银行基于本人/我们的通知或其它信息来源，知悉本人在企业持有的所有权比例低于 10%，银行有权自行终止该等账户关联安排而无需事先通知企业客户及关联个人客户。
3. 本人/我们理解企业客户的当月账户综合余额为该企业客户当月所有账户日均存款总余额、企业客户当月外汇业务量和关联个人客户上月所有账户月内日均总余额三项之和。
4. 如企业客户存在多个关联个人客户，则取其中上月个人客户账户月内日均总余额最高者计算当月小企业客户的账户综合余额。
5. 关联个人客户的个人账户月内日均总余额及小企业客户账户综合余额计算所包括的项目请分别参考我行不时修订的适用于个人客户和单位客户的账户和服务费率表。
6. 银行有权自主决定是否接受本人/我们在本申请项下的关联账户的要求及可以随时要

求本人/我们补充提供其他相关信息和/或证明文件。

7. 本人/我们理解和接受银行根据企业客户账户综合余额，可以对使用商业运筹账户——快易版的企业客户给与存款利率或服务费用方面的优惠安排。在不违反法律法规强制性规定的前提下，银行有权自行决定并在任何时候作出部分修改或完全取消本申请项下的账户关联安排及/或有关优惠而无需作出解释。经本行不时决定的账户关联安排及/或有关优惠将以公告方式（在本行营业场所张贴相关告示和/或在本行网站发布相关告示）提前通知客户。

8. 个人客户和企业客户可共同要求将个人客户月内日均总余额纳入公司客户账户综合余额计算的申请无需得到现有关联个人客户的知悉和同意。个人客户有权单独要求终止将其个人客户月内日均总余额纳入公司客户账户综合余额计算而无需得到相关公司客户和其它关联个人客户的知悉和同意。本人/我们知晓有关账户关联/终止账户关联的安排将自成功关联/终止后的次月起生效。

9. 风险提示

9.1 由于个人客户月内日均总余额将根据本人/我们的申请纳入计算上述公司客户的账户综合余额，且银行将根据公司客户的账户综合余额给与公司客户第7条所述的优惠安排，公司客户、其雇员、代理人及/或其他第三方有可能根据公司客户获得的优惠安排（如有）或公司账户综合余额，推测出个人客户的某些财务信息。本人充分理解和知晓本人作出本申请和同意的可能后果和风险，银行不承担由此给关联个人客户和公司客户造成任何损失和责任。

9.2 本人/我们确认银行并不会向公司客户直接披露关联客户的个人客户月内日均总余额，如本人/我们认为就公司账户综合余额的计算及/或银行给与的优惠存在任何错误或不一致，应在其被视作收到对账单之日后九十(90)日（或对账单载明的其他期限）内将任何该等错误书面通知银行，银行将分别与关联个人客户和公司客户核对其各自的余额明细。

10. 本人/我们确认本申请书为本人/我们与银行之间其它所有协议和约定的补充部分而非替代文件，与其具有同样的法律效力。本人/我们申请及使用帐户关联服务应遵守包括但不限于汇丰银行（中国）有限公司《一般章程条款（个人账户、联名账户及单位账户适用）》、《个人账户一般条款》和已签署的所有相关协议和约定的规定。

本人/我们已仔细阅读、理解和接受本申请书的全部条款和内容。

个人客户签名

Signed for and on behalf of the corporate customer 公司客户授权签署人签名

(company chop 公司公章)